



## 大陆架界限委员会

Distr.: General  
30 April 2012  
Chinese  
Original: English

### 第二十九届会议

2012 年 3 月 19 日至 4 月 27 日，纽约

## 大陆架界限委员会的工作进展

### 主席的说明

#### 摘要

本说明介绍委员会及其各小组委员会在第二十九届会议之前及期间开展的工作，尤其是对巴巴多斯经修订的划界案、日本的划界案、法国关于法属安的列斯和凯尔盖朗群岛的划界案、乌拉圭的划界案、菲律宾关于宾汉海隆区块的划界案、库克群岛关于马尼希基海台的划界案的审查情况。本文件还介绍圭亚那向委员会所作的陈述和关于其划界案的陈述以及墨西哥就墨西哥湾东部多边形地区的划界案向委员会所作的陈述。



1. 大陆架界限委员会根据大会第 66/231 号决议第 66 段的规定，于 2012 年 3 月 19 日至 4 月 27 日在联合国总部举行第二十九届会议。这届会议的全体会议于 4 月 9 日至 20 日举行。3 月 19 日至 4 月 5 日和 4 月 23 日至 27 日，在秘书处法律事务厅海洋事务和海洋法司地理信息系统实验室，对各划界案进行了技术审查。

2. 委员会下列成员出席了会议：奥斯瓦尔多·佩德罗·阿斯蒂斯、劳伦斯·福拉吉米·阿沃西卡、哈拉尔·布雷克、加洛·卡雷拉·乌尔塔多、弗朗西斯·查尔斯、彼得·克罗克、阿布·巴卡尔·加法尔、乔治·焦什维利、埃马纽埃尔·卡尔恩吉、尤里·鲍里索维奇·卡兹明、吕文正、伊萨克·奥乌苏·奥杜罗、朴永安、西瓦拉马克里什南·拉詹、迈克尔·安塞尔姆·马克·罗塞特、菲利普·亚历山大·西蒙兹和浦边徹郎。

3. 因杜拉尔·法古尼、米哈伊·西尔维乌·格尔曼和费尔南多·曼努埃尔·马亚·皮门特尔告知秘书处，他们不能出席会议。委员会主席亚历山大·塔戈雷·梅德罗斯·德阿尔布克尔克于 2012 年 3 月 29 日逝世。

4. 委员会收到下列文件和来文：

(a) 临时议程 (CLCS/L. 32/Rev. 1)；

(b) 委员会主席关于委员会第二十八届会议工作进展情况的说明 (CLCS/72)；

(c) 沿海国按照《联合国海洋法公约》<sup>1</sup> 第七十六条第 8 款通过联合国秘书长向委员会提交的划界案；<sup>2</sup>

(d) 大会第 66/231 号决议；

(e) 以下国家的来文：巴西 (2012 年 1 月 10 日)、中国 (2009 年 2 月 6 日、2009 年 8 月 24 日、2011 年 8 月 3 日和 2012 年 4 月 5 日)、圭亚那 (2011 年 9 月 2 日和 2012 年 4 月 3 日)、印度 (2011 年 12 月 7 日)、印度尼西亚 (2011 年 12 月 28 日)、日本 (2009 年 3 月 25 日、2009 年 8 月 26 日、2011 年 8 月 9 日、2011 年 8 月 15 日和 2012 年 4 月 9 日)、马达加斯加 (2011 年 12 月 22 日和 2012 年 3 月 6 日)、墨西哥 (2011 年 12 月 19 日、2011 年 12 月 23 日和 2012 年 4 月 2 日)、阿曼 (2012 年 3 月 27 日)、菲律宾 (2012 年 3 月 29 日和 2012 年 4 月 4 日)、大韩民国 (2009 年 2 月 27 日、2011 年 8 月 11 日和 2012 年 4 月 5 日) 和委内瑞拉玻利瓦尔共和国 (2012 年 3 月 9 日)。

<sup>1</sup> 联合国，《条约汇编》，第 1833 卷，第 31363 号。

<sup>2</sup> 向委员会提交的划界案完整清单见 [www.un.org/Depts/los/clcs\\_new/commission\\_submissions.htm](http://www.un.org/Depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm)。

## 项目 1

### 委员会主席宣布第二十九届会议开幕

5. 2012 年 4 月 9 日，第二十八届会议代理主席朴先生宣布全体会议开幕。

6. 前主席德阿尔布克尔克先生于 2012 年 3 月 29 日在巴西逝世，委员会为德阿尔布克尔克先生悼念默哀一分钟。

### 海法司司长发言

7. 海法司司长代表法律顾问作了简短发言。他回顾了德阿尔布克尔克先生对委员会工作的贡献，并强调委员会有效实施《联合国海洋法公约》的重要作用。

## 项目 2

### 选举主席

8. 委员会根据其议事规则 (CLCS/40/Rev. 1) 第 15 条协商一致选出卡雷拉先生为新主席，以任满德阿尔布克尔克先生未了的任期。

## 项目 3

### 通过议程

9. 委员会审议了临时议程 (CLCS/L. 32/Rev. 1)，并予以通过 (CLCS/73)。<sup>3</sup>

## 项目 4

### 工作安排

10. 委员会核准了主席所概述的工作方案和审议时间表。

## 项目 5

### 巴巴多斯经修订的划界案

#### 小组委员会的报告

11. 小组委员会主席拉詹先生告知委员会，小组委员会在闭会期间继续审查这一划界案，并在 2011 年 12 月 5 日至 9 日第二十八届会议续会和 2012 年 3 月 26 日至 4 月 5 日第二十九届会议期间开会。他还告知委员会，巴巴多斯代表团决定不行使其根据议事规则附件三第 10.3 段的规定听取小组委员会陈述意见和一般性结论的权利。小组委员会于 2012 年 4 月 2 日协商一致通过了建议草案，并于同日将其转递给委员会。

#### 审议建议草案

<sup>3</sup> 主席邀请各国在第二十八届会议上陈述各自划界案后，法国(关于留尼汪岛和圣保罗及阿姆斯特丹群岛)、冰岛、巴基斯坦和斯里兰卡表示愿在今后的届会上作出陈述。关于推迟到晚些时候陈述划界案一事已告知委员会主席，但有一项谅解是，推迟陈述不得影响这些划界案的排队次序。

12. 2012 年 4 月 9 日，小组委员会主席向委员会介绍了关于巴巴多斯 2011 年 7 月 25 日提交的经修订的划界案的草案。

13. 2012 年 4 月 10 日，由 Leonard Nurse 率领的巴巴多斯代表团根据委员会议事规则附件三第 15.1 段之二的规定向委员会作了陈述。巴巴多斯尤其指出，它同意小组委员会关于经修订的划界案的结论。

14. 委员会随后继续举行非公开会议。2012 年 4 月 13 日，委员会周全地审议了建议草案和巴巴多斯代表团所作陈述之后，协商一致通过了“大陆架界限委员会关于 2011 年 7 月 25 日巴巴多斯提交的经修订的划界案的决议”。

15. 根据《公约》附件二第六条第 3 款，建议(包括一份摘要)<sup>4</sup> 已于 2012 年 4 月 17 日书面提交给该沿海国和联合国秘书长。

## 项目 6

### 日本提交的划界案<sup>5</sup>

#### 审议建议草案

16. 委员会恢复审议建议草案的工作。建议草案已由小组委员会在第二十八届会议期间向委员会介绍(见 CLCS/72，第 12-15 段)。

17. 关于四国海盆区块，委员会不同意将公式线以外的整片地区划归日本大陆架，因此修正了建议草案。

18. 关于南九州帕劳洋脊区块，委员会指出，根据委员会第二十四届会议的决定(见 CLCS/64，第 26 段)，小组委员会已拟订了关于划界案所有部分的内容的建议草案。委员会还回顾说，根据同一决定，委员会在决定采取行动之前，将不就这些建议的某些部分采取行动。委员会还注意到中国、日本、帕劳、大韩民国和美利坚合众国的所有相关来文，包括中国、日本和大韩民国最近的来文。

19. 委员会随之就应否对建议中与南九州帕劳洋脊区块有关的内容采取行动问题举行正式表决。有人提出此事为实质性还是程序性的问题。对此，主席裁定此为实质性问题，需要三分之二的多数票决定之。这一裁定引起争议，随后以 8 票对 7 票、一票弃权的简单多数得以维持。委员会接着讨论了表决方式，决定依照议事规则第 38 条行事。该条规定，“委员会通常应以举手方式进行表决”。然后，委员会对关于建议草案中与南九州帕劳洋脊区块有关的内容采取行动的提案进行表决。该提案没有得到三分之二多数票的支持：16 个成员中，5 票赞成，8 票

<sup>4</sup> 根据议事规则附件三第五节第 11(3)段的规定，建议摘要将由秘书长在专门介绍委员会工作的网站([www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los))上公布。

<sup>5</sup> 划界案于 2008 年 11 月 12 日提交；见 [www.un.org/Depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/submission\\_jpn.htm](http://www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_jpn.htm)。

反对，3 票弃权。委员会认为，在上述来文中提及的问题得到解决之前，委员会无法就建议中关于南九州帕劳洋脊区块的内容采取行动。

### 通过建议

20. 2012 年 4 月 19 日，委员会协商一致通过了“大陆架界限委员会关于 2008 年 11 月 12 日日本提交的划界案的建议”。

21. 根据《公约》附件二第六条第 3 款，建议(包括一份摘要)<sup>4</sup> 已于 2012 年 4 月 26 日书面提交给该沿海国和秘书长。

## 项目 7

### 审议法国提交的关于法属安的列斯和凯尔盖朗群岛的划界案<sup>6</sup>

#### 小组委员会的报告

22. 小组委员会主席加法尔先生告知委员会，小组委员会在 2011 年 11 月 28 日至 12 月 9 日第二十八届会议续会和 2012 年 3 月 19 日至 4 月 5 日第二十九届会议期间继续工作。其间，小组委员会与法国代表团举行了多次会议，转递意见和问题，并作了与部分划界案有关的陈述。在小组委员会审查部分划界案的过程中，法国代表团提供了补充材料，包括各种文件，并向小组委员会作了若干次陈述。

23. 根据议事规则附件三第 15.1 段之二的规定，小组委员会向法国代表团陈述了其意见和一般性结论。小组委员会随后最终确定建议草案，于 2012 年 3 月 23 日协商一致予以通过，于 2012 年 4 月 5 日转递给委员会。

#### 审议建议草案

24. 2012 年 4 月 9 日，小组委员会主席和其他成员向委员会介绍了对法国关于法属安的列斯和凯尔盖朗群岛的划界案的草案。

25. 2012 年 4 月 11 日，法国代表团根据议事规则附件三第 15.1 段之二的规定向委员会作了关于划界案的陈述。法国代表团以海洋事务总秘书处临时主管 Elie Jarmache 为团长，随行的有首席地球物理学家 Walter Roest。

26. 2012 年 4 月 19 日，委员会周全地审议了小组委员会起草的建议草案和法国代表团所作陈述之后，协商一致通过了“大陆架界限委员会关于 2009 年 2 月 5 日法国提交的关于法属安的列斯和凯尔盖朗群岛的划界案的草案”。

27. 根据《公约》附件二第六条第 3 款，建议(包括一份摘要)<sup>4</sup> 已于 2012 年 4 月 27 日书面提交给该沿海国和秘书长。

<sup>6</sup> 划界案于 2009 年 2 月 5 日提交；见 [www.un.org/Depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/submission\\_fra1.htm](http://www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_fra1.htm)。

## 项目 8

### 审议乌拉圭提交的划界案<sup>7</sup>

#### 小组委员会的报告

28. 小组委员会主席查尔斯先生报告了小组委员会的工作进展。在 2011 年 12 月 5 日至 9 日第二十八届会议续会期间，小组委员会与乌拉圭代表团举行了两次会议。代表团告知小组委员会，它将提供更新其划界案的新数据和新材料。

29. 在 2012 年 3 月 19 日至 4 月 5 日第二十九届会议期间以及在 2012 年 4 月 23 日至 27 日期间，小组委员会继续工作，并确定了交给下一届委员会的工作。在这方面，应委员会的请求，小组委员会向全体会议介绍了小组委员会迄今为止的审议情况。

30. 在第二十九届会议期间，小组委员会请乌拉圭提交一份意向性时间表，列出其提呈与拟议更新的划界案有关的新数据、研究报告和分析资料的时间。小组委员会收到了复函，其中载有提交更新的划界案的初步时间表等。

31. 小组委员会还审议了其今后的工作方案，并决定在 2012 年 8 月 13 日至 24 日举行下一次会议。

## 项目 9

### 审议菲律宾提交的关于宾汉海隆区块的划界案<sup>8</sup>

#### 小组委员会的报告

32. 小组委员会主席阿沃西卡先生告知委员会，小组委员会在 2011 年 12 月 5 日至 9 日第二十八届会议续会和 2012 年 3 月 26 日至 4 月 5 日第二十九届会议期间继续审查该划界案。小组委员会与菲律宾代表团举行了多次会议，根据议事规则附件三第 10.3 段向代表团陈述了其意见和一般性结论。2012 年 4 月 2 日，小组委员会协商一致通过了建议草案，并于同日将其转递给委员会。

#### 审议建议草案

33. 2012 年 4 月 9 日，小组委员会主席和其他成员向委员会介绍了对菲律宾 2009 年 4 月 8 日提交的关于宾汉海隆区块的划界案的建议草案。

34. 2012 年 4 月 12 日，由菲律宾常驻联合国代表利夫兰·卡瓦克图兰率领的菲律宾代表团根据委员会议事规则附件三第 15.1 段之二的规定向委员会作了陈述，强调菲律宾代表团同意小组委员会对外部界限的确定。

<sup>7</sup> 划界案于 2009 年 4 月 7 日提交，见 [www.un.org/Depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/submission\\_ury\\_21\\_2009.htm](http://www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ury_21_2009.htm)。

<sup>8</sup> 划界案于 2009 年 4 月 8 日提交，见 [www.un.org/Depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/submission\\_phl\\_22\\_2009.htm](http://www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_phl_22_2009.htm)。

## 通过建议

35. 委员会随后继续举行非公开审议。2012 年 4 月 12 日，委员会周全地审议了小组委员会拟订的建议草案和代表团所作上述陈述之后，协商一致通过了“大陆架界限委员会关于 2009 年 4 月 8 日菲律宾提交的关于宾汉海隆区块的划界案的提议”。

36. 根据《公约》附件二第六条第 3 款，建议(包括一份摘要)<sup>4</sup> 已于 2012 年 4 月 17 日书面提交给该沿海国和秘书长。

## 项目 10

### 审议库克群岛提交的关于马尼希基海台的划界案

#### 小组委员会的报告

37. 小组委员会主席卡雷拉先生告知委员会，小组委员会在 2011 年 8 月 29 日至 9 月 2 日第二十八届会议期间开会。小组委员会还在 2012 年 4 月 23 日至 27 日第二十九届会议全体会议后开会。2012 年 4 月 24 日和 26 日，小组委员会与库克群岛代表团举行了两次会议，会上，小组委员会和代表团都就与划界案相关的事项作了陈述。代表团在陈述中指出，它已按小组委员会的建议从公开来源获取补充数据。库克群岛对这些数据进行分析后，修正了划界案中一个区块的 200 海里以外大陆架公式线和外部界限。小组委员会决定提请委员会注意对原划界案的修正。

38. 小组委员会还审议了其今后工作方案，并决定在 2012 年 8 月 13 日至 17 日举行下一次会议。

## 项目 11

### 审议其他划界案

#### (a) 圭亚那提交的划界案<sup>9</sup>

39. 划界案由外交部长兼代表团团长卡罗琳·罗德里格斯-伯基特、圭亚那地质和矿业委员会石油司主管 Newell Dennison 和圭亚那驻苏里南大使 Keith George 于 2012 年 4 月 11 日向委员会作了陈述。代表团成员还包括外交部总干事伊丽莎白·哈珀、圭亚那常驻联合国代表乔治·塔尔博特和一些顾问。

40. 罗德里格斯-伯基特女士告知委员会，委员会一名现任成员卡雷拉先生和一名前成员卡尔·欣茨曾为圭亚那提供了科学技术咨询。

<sup>9</sup> 划界案于 2011 年 9 月 6 日提交; 见 [www.un.org/Depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/submission\\_guy\\_57\\_2011.htm](http://www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_guy_57_2011.htm)。

41. 关于委内瑞拉玻利瓦尔共和国 2012 年 3 月 9 日针对划界案的来文以及圭亚那 2012 年 4 月 4 日回复的普通照会，罗德里格斯-伯基特女士指出，两国间没有对划界案任一部分外部界限的审议可能产生影响的领土争端、海洋边界争端或争议。她还强调，划界案的提出，不妨碍海洋边界的划定。

42. 委员会随后继续举行非公开会议。关于划界案审议方式，考虑到上述来文和代表团所作陈述，委员会决定依照《公约》附件二第五条和议事规则第 42 条的规定，由在今后一届会议上根据议事规则第 51 条第 4 款之三的规定设立的一个小组委员会审议划界案。委员会还决定，本划界案在按照收件先后顺序排列在先时，在全体会议上将再次予以审议。

**(b) 墨西哥提交的关于墨西哥湾东部多边形地区的划界案<sup>10</sup>**

43. 副主席卡兹明先生主持委员会会议这一部分工作。划界案由外交部法律顾问兼墨西哥代表团副团长 Arturo Dager 和代表团其他成员于 2012 年 4 月 12 日向委员会作了陈述。代表团成员还包括来自政府各部和其他实体的一些顾问。

44. Dager 先生告知委员会，委员会的一名现任成员卡雷拉先生曾为墨西哥提供了科学技术咨询。

45. Dager 先生还指出，墨西哥与古巴、美利坚合众国等邻近沿海国举行了协商，在这方面，各国间没有对划界案外部界限任何区块的审议可能产生影响的领土争端或海洋边界争端。他还强调，没有哪个国家发出普通照会反对审议划界案，划界案的提出不妨碍海洋边界的划定。

46. 委员会随后继续举行非公开审议。关于划界案审议方式，委员会协商一致决定依照《公约》附件二第五条和议事规则第 42 条的规定，由在今后一届会议上根据议事规则第 51 条第 4 款之三的规定设立的一个小组委员会审议划界案。委员会决定在划界案按照收件先后顺序排列在先时设立此小组委员会。

## **项目 12**

### **保密问题委员会主席的报告**

47. 主席克罗克先生报告说，自委员会第二十八届会议以来，没有出现需要保密问题委员会召开会议的情况。

## **项目 13**

### **编辑委员会主席的报告**

48. 主席加法尔先生报告说，编辑委员会在第二十九届会议期间没有举行会议。

---

<sup>10</sup> 划界案于 2011 年 12 月 19 日提出；见 [www.un.org/Depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/submission\\_mex58\\_2011.htm](http://www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_mex58_2011.htm)。

## 项目 14

### 科学和技术咨询委员会主席的报告

49. 主席西蒙兹先生报告说，委员会没有收到关于提供科学技术咨询的任何正式请求。科学和技术咨询委员会在第二十九届会议期间举行了一次会议，讨论了其主管范围内问题，包括阿曼关于举行会议的请求。在这方面，委员会重申，只要各国提出请求，委员会就愿意提供科学技术咨询。

50. 2012 年 4 月 23 日委员会主席卡雷拉先生和科学和技术咨询委员会主席西蒙兹先生会见了阿曼外交部大陆架和海洋事务办公室主任 Salim Bin Abdullah Bin Rashid Al-Alawi 和阿曼的其他代表，向他们简介了关于委员会提供科学技术咨询的规则和程序。阿曼代表强调能力建设的必要性，表示有兴趣以与海法司以往在区域一级开办的课程相似的方式安排为期五天的划界案编写培训课程。

## 项目 15

### 培训委员会主席的报告和其他培训问题

51. 培训委员会主席卡雷拉先生报告说，培训委员会在第二十九届会议期间没有举行任何会议。

## 项目 16

### 除《公约》第七十六条和附件二的规定以及 1980 年 8 月 29 日第三次联合国海洋法会议通过的《谅解声明》所载规定外，就《公约》某些规定的解释事项寻求咨询的机制

52. 委员会参考其第二十八届会议的审议情况审议了该议程项目(见 CLCS/72, 第 37-40 段)。就此事寻求法律顾问的咨询的提议已撤回，委员会决定不再讨论这个问题。

## 项目 17

### 其他事项

#### 纪念会议

53. 2012 年 4 月 13 日，委员会举行非正式会议，悼念已故德阿尔布克尔克先生。巴西常驻联合国代表玛丽亚·路易莎·里贝罗·维奥蒂和巴西其他代表出席了会议。维奥蒂女士、委员会主席和副主席、海法司司长和工作人员作了发言，赞颂德阿尔布克尔克先生的生平和成就。

#### 向第二十二次缔约国会议作陈述

54. 委员会商定由主席与所有成员协商拟订关于委员会工作的情况介绍，并向第二十二次公约缔约国会议作出陈述。

### 信托基金

55. 海法司司长向委员会简报了用于支付来自发展中国家的委员会成员参加委员会会议费用的信托基金现况。在第二十八届会议期间，委员会六名成员获得资助，金额约为 109 500 美元；在第二十七届会议续会期间，五名成员获得资助，金额约为 38 000 美元。

56. 海法司司长还指出，自委员会第二十八届会议以来，下列国家捐了款：中国 (20 000 美元)、科特迪瓦 (375 美元)、日本 (211 260 美元) 和墨西哥 (7 500 美元)。临时账目报表显示，截至 2012 年 1 月底，该信托基金的结余约为 809 640.17 美元。

57. 司长还概述了为便利划界案编写而设立的信托基金现况。自委员会第二十八届会议以来，秘书处收到了科特迪瓦对信托基金的捐款 375 美元。临时账目报表显示，截至 2011 年 12 月底，该信托基金的结余约为 1 229 000 美元。

### 设立新的小组委员会

58. 鉴于委员会现任成员的任期于 2012 年 6 月 15 日届满，而且即将于 2012 年 6 月召开的第二十二次缔约国会议上将举行选举，委员会决定此时不设立新的小组委员会。

59. 委员会指出，由于相关来文中意见的性质，原排列在先的一些划界案的审议已经推迟。委员会还指出，至少对一个划界案而言，促使委员会推迟审议的情形可能已不复存在。但委员会认为，为了能够着手设立小组委员会并开始审议该划界案，将需要从有关国家收到正式来文。

### 委员会工作量

60. 委员会指出，委员会已若干次审查了其工作量问题，并仍然认为此为对今后工作高度重要的事项。委员会以往曾就此问题在会议主席团的协助下向缔约国会议和非正式工作组作出陈述。委员会决定向下届委员会转递其已作的所有陈述。委员会还建议将工作量问题列入委员会下届全体会议议程。

### 今后的会议

61. 委员会回顾说，根据大会第 66/231 号决议的规定，第三十届会议将于 2012 年 7 月 30 日至 8 月 10 日举行。此外，在第三十届会议全体会议之后，为审议库克群岛的划界案而设的小组委员会将于 2012 年 8 月 13 日至 17 日开会，为审议乌拉圭的划界案而设的小组委员会将于 2012 年 8 月 13 日至 24 日开会。

62. 公约缔约国会议要求委员会与秘书处协调，考虑在纽约开会，在五年内每年会期不超过 26 个星期，但不少于原定的至少 21 个星期，以委员会认为最有效的

方式分配会议，不能连续举行两届会议(SPLoS/229，第1段)。考虑到这一要求，今后各届会议的日期将在委员会下届全体会议上讨论。

#### 鸣谢

63. 主席向委员会成员表示赞赏和谢意，感谢他们在过去五年中的支持、努力工作和尽心尽事的奉献精神。

64. 委员会成员感谢主席在本届会议上干练地领导委员会的工作，感谢他在本届任期及以往的任期内对委员会工作的贡献。

65. 委员会赞赏并感激地注意到海法司为它提供的高标准秘书处服务。委员会感谢秘书处其他人员在过去五年中为委员会提供的协助，特别注意到在此期间联合国正式语文口译工作的高度专业水平以及会议干事提供的协助。

---